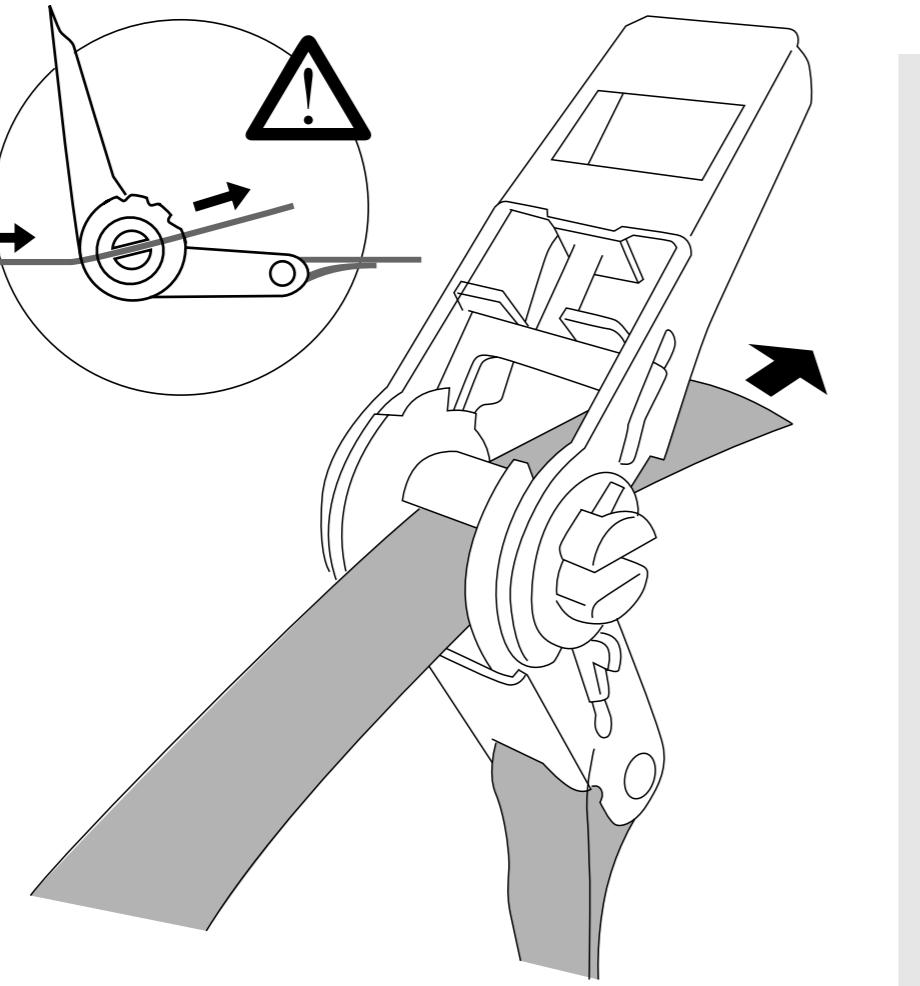


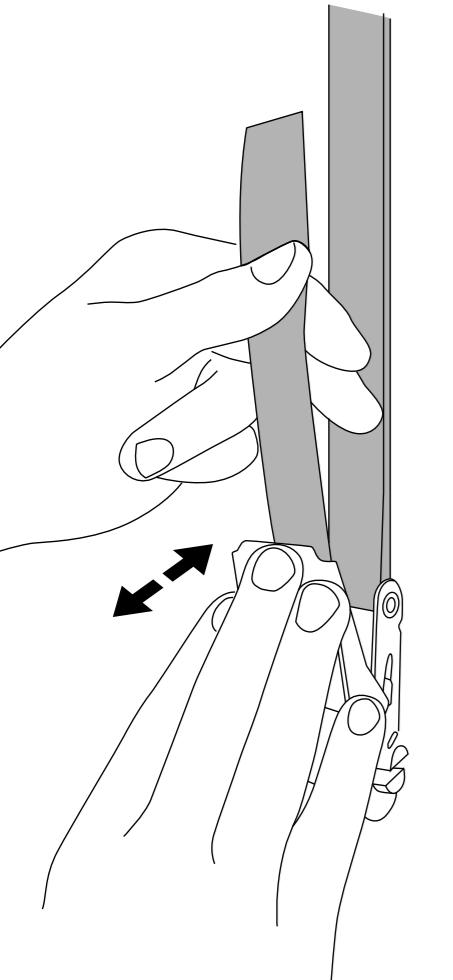
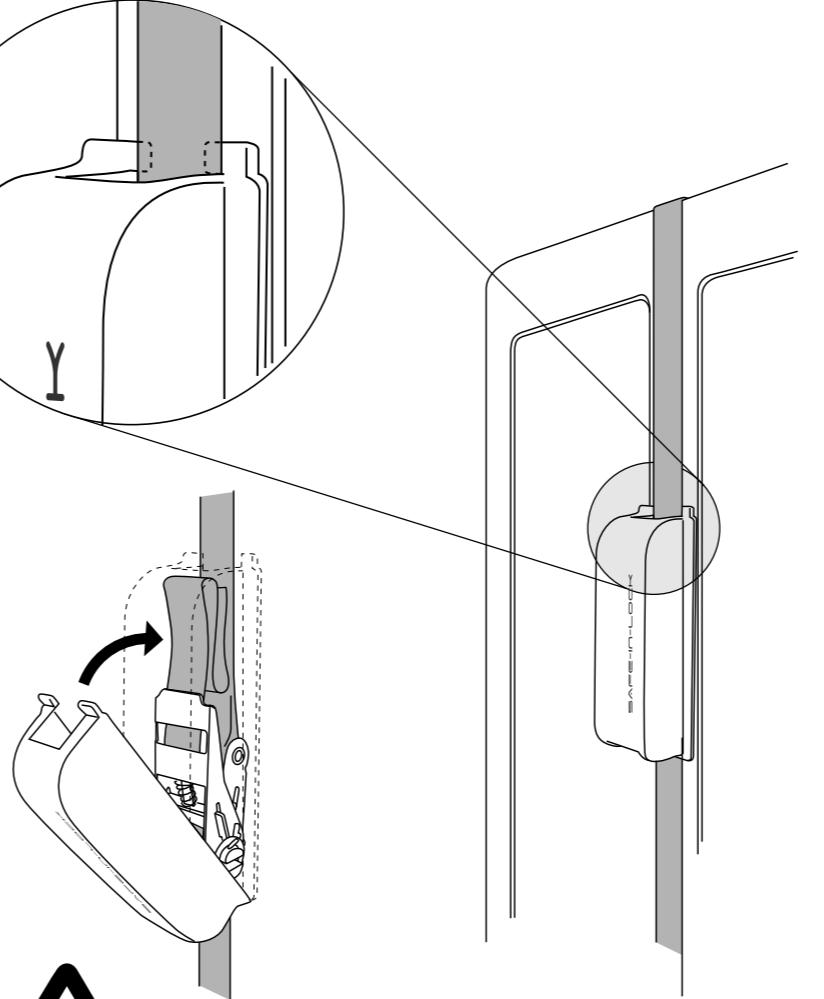
6

UK Open the strap tensioner and insert the strap into the slot as in the picture, then pass it between the two levers.
F Ouvrir le tendeur à cliquet Safe-in-Lock® et insérer la sangle dans la fente comme indiqué sur le schéma 6, puis tirer la sangle entre les deux leviers.
NL Open de riemspanner en steek de riem in de gat zoals afgebeeld, steek de riem vervolgens tussen de 2 hendels.
I Aprire il tensionatore e inserire la cinghia nella fessura come nel disegno, quindi farla passare tra le due leve.
E Abrir el tensor e insertar la cinta dentro del bucle como indica el dibujo, entonces pasar la cinta entre las dos levas.
P Abrir o tensor da correia e inserir a tira na ranhura como na foto, em seguida, passá-lo entre as duas alavancas.
D Öffnen Sie die Spannratsche und führen Sie den Gurt durch die Öffnung zwischen die beiden Hebel.
CZ Otevřete napínací svorku a vložte popruh do mezery podle obrázku, potom popruh vložte mezi dvě svorky.
SK Otvorte napinaciu svorku, vložte pás do svorky podľa obrázku, potom pás vložte medzi dve svorky.
DK Åbn remstrammeren, og før remmen ind gennem åbningerne som vist på figuren, og før den derefter ud mellem de to grebhalde.
S Öppna remspännet och för in remmen i spåret såsom visas i bilden och för sedan remmen mellan de två handspakarna.
FIN Avaa hihankiristin ja pujota hihna aukkoon kuvan osoittamalla tavalla. Vie se siten kahden viivun välistä.
PL Otwórz napinacz pasu i umieść pas w szczele pomiędzy dwoma częściami napinacza, tak jak pokazano na rysunku.
TR Şerit geri mekanizmasını açın ve seridi yuvarın içine resimdeki gibi geçirin, ardından bunu iki kolun arasından geçirin.
RUS Откройте натяжное устройство и вставьте ремень в отверстие, как показано на рисунке, затем пропустите его между двумя рычагами.



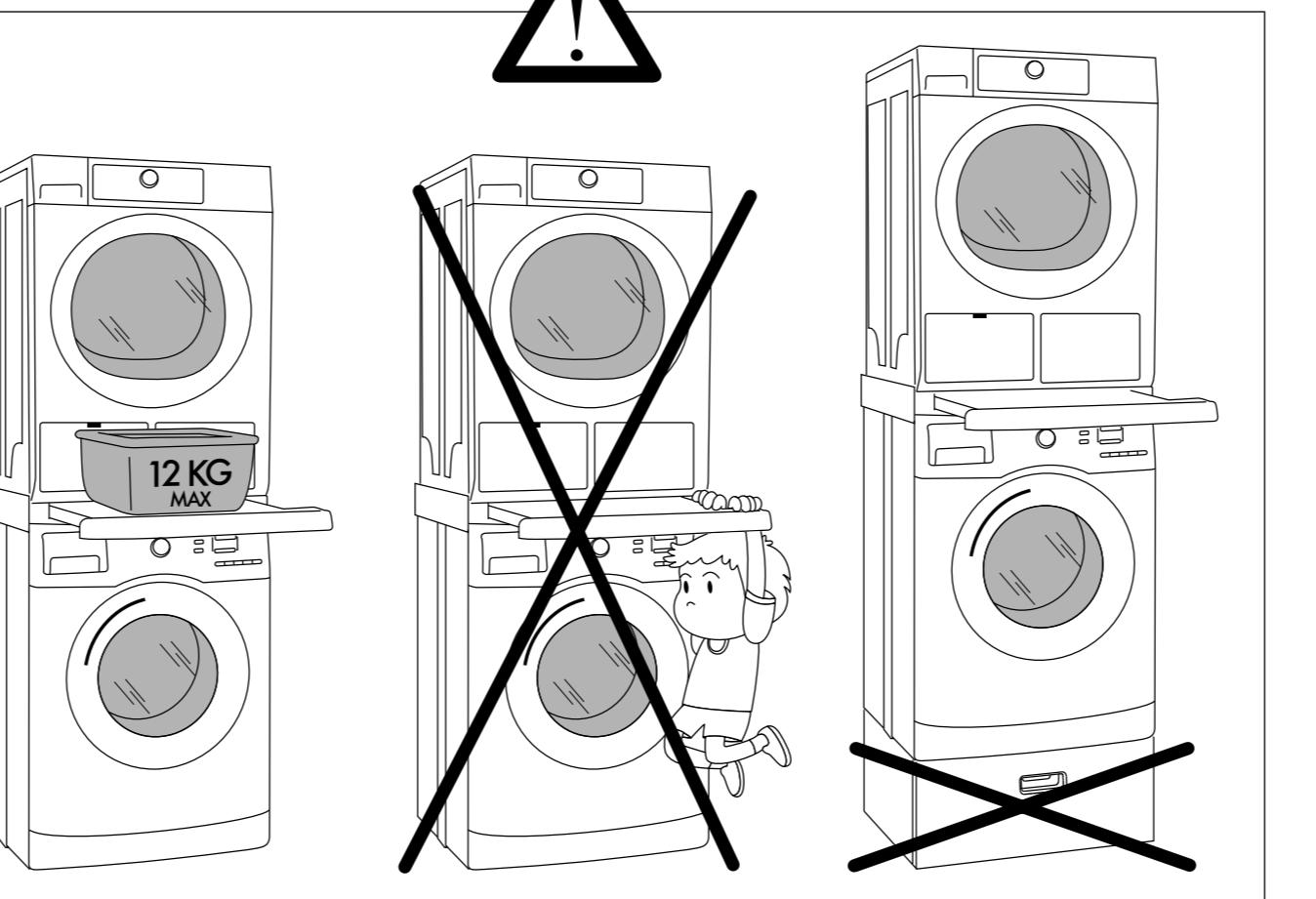
8

UK Once the strap tensioner is locked, fold the excess strap, cover it with the Safe-in-Lock® case and secure it in the special slots.
F Une fois le tendeur à cliquet Safe-in-Lock® verrouillé, replier la sangle qui dépasse du cache pour que ce dernier puisse la dissimuler (cf. schéma 8).
NL Sluit, zodra de riemspanner vergrendeld is, af met de Safe-in-Lock® en zet hem in de speciale vergrendeling.
I Una volta chiuso il tensionatore, ripiegare la cinghia in eccesso e applicare la copertura bloccandola con gli appositi gancetti.
E Una vez el tensor esté cerrado, doble el exceso de cinta y tápelo con el embellecedor del Safe-in-Lock® asegurándola con los bucles especiales.
P Uma vez que o tensor da correia está bloqueado, dobre o excesso de cinto, cubra-o com o Safe-in-lock® e prenda-o com os ganchos especiais.
D Sobald die Spannratsche geschlossen ist, falten Sie bitte den überstehenden Gurt und verschließen das System mit der Safe-in-Lock® Abdeckung, sodass diese einsetzt.
CZ Když je napinací svorka dobré uzamčena, vložte přesahující kus popruhu do Safe-in-Lock® krytu a uzávřete jej ve speciálním pouzdře.
SK Ak je pás bezpečne utiahnutý, vložte presahujúci kus pásu do Safe-in-Lock® krytu a uzavrite ho v špeciálnom pouzdro.
DK När remstrammeren er låst, foldes den överskydende rem sammen, og Safe-in-Lock® dækset lukkes sammen over strammeren og fastgøres ved hjælp af de dertil beregnede tapper.
S När remspännet har lästs: vik ihop den återstående delen av remmen, täck över det med Safe-in-Lock® kåpan och sakra kåpan i de speciella spären.
FIN Taita hihan ylijäävä hihankiristimen lukitsemisen jälkeen, peitä se Safe-in-Lock® koteloilla ja kiinnitä se erityisiin aukkoihin.
PL Po zamknięciu napinacza, zwinić nadmiar pasa i umieścić pod pokrywką Safe-in-Lock® i zabezpieczyć w specjalnych otworach.
TR Şerit geri mekanizması kilitlenildiğinde, seritteki fazalı katlayıp Safe-in-Lock kutusunu ile örtün ve özel yuvalara sabitleyin.
RUS Зафиксированное устройство натяжения ремня, сложите лишний ремень, закройте его фартуком Safe-in-Lock® и закрепите в специальных отверстиях.



7

UK Pull the strap head and adjust the belt tensioner as shown in the picture. Remove any slack from the belt and then complete three tension cycles to ensure optimum performance.
F Tirer sur la sangle pour qu'elle soit bien tendue autour du sèche-linge. Enfin, actionner le tendeur à cliquet Safe-in-Lock® (environ 4 fois) pour atteindre la fixation optimale de sécurité.
NL Trek aan de hoofdriem en pas de riemspanner aan zoals aangebeeld, zodat de riem goed is aangelegd rond de wasmachine/droger, span vervolgens verder aan tot de optimale bevestiging is bereikt.
I Tirare il capo della cinghia e agire sul tensionatore come nel disegno, fino ad avere la cinghia ben distesa su tutto il perimetro, quindi effettuare tre cicli completi per raggiungere la chiusura ottimale.
E Estirar de la punta de la cinta y ajustar el cinturon tensor como indica el dibujo, para conseguir una buena distribución de la cinta alrededor del perímetro de la lavadora/secadora, y completar el tensado mediante los tres ciclos para obtener un óptimo ajuste de seguridad.
P Puxe a ponta do cinto e ajustar o tensor da correia como mostra na imagem. Remova qualquer folga do cinto e, em seguida, completar três ciclos de tensão.
D Ziehen Sie den Gurt mit Hilfe der Spannratsche fest. Ziehen Sie auf diese Weise den Gurt noch dreimal nach, um maximale Sicherheit zu gewährleisten.
CZ Natáhněte popruh a zavřete napinací svorku podle obrázku. Ujistěte se, že popruh není uvolněn a potom třikrát dotáhněte popruh napinací svorkou pro zabezpečení stability a optimální bezpečnosti.
SK Natiahnite napinací pás a zavorte napinaciu svorku podľa obrázku. Uistite sa, že pás nie je uvolnený a potom trikrát dotáhnite pás napinacou svorkou na zabezpečenie stability a optimálnej bezpečnosti.
DK Træk i remmens ende, og justér remstrammeren som vist på figuren. Fjern eventuel slakhet i remmen og utfør sedan tre spændmoment for at erhålla maximal säkerhet.
S Dra i remhuvudet och justera remspännet såsom visas i bilden. Eliminera eventuell slakhet i remmen och utför sedan tre spännmoment för att erhålla maximal säkerhet.
FIN Vedä hihan päästä ja säästä hihankiristintä kuvan osoittamalla tavalla. Poista hihna kaikki löysyys ja takaan mahdollisimman turvallisuutta suorittamalla hiiston kolmesta kohtaa.
PL Wyciągnąć końcówkę pasa i ustawić napinacz, jak pokazano na rysunku, w celu uzyskania prawidłowego rozłożenia pasa wokół pralki/suszarki. Ustawić napięcie pasa poprzez trzykrotne naciągnięcie napinacza.
TR Seridin ucunun ereklin ve kayısı germe mekanizmasının resimde gösterildiği gibi ayarlayın. Kayıştı olası gevşemeğe giderin ve optimum emniyet sağlamak için üç germe döngüsü gerçekleştirin.
RUS Потяните конец ремня и отрегулируйте натяжное устройство, как показано на рисунке. Устранимте провисание ремня, а затем выполните натяжение в три этапа для обеспечения оптимальной безопасности.

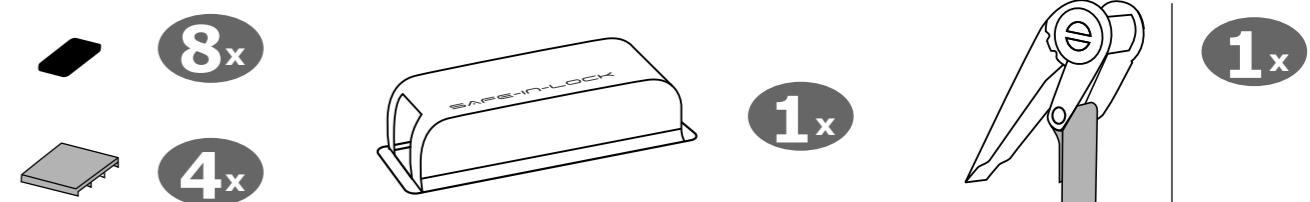


UK Customer Service: 0844 815 8989 **F** Service Consommateurs : 09 69 39 1234 (Cout d'un appel local) **NL** B: 0032 (0)2/263 33 33 - NL: 076 - 530 64 00
I Servizio Clienti: +39 02.20.30 (Al costo di una chiamata a rate fissa secondo il piano tariffario previsto dal proprio operatore) **E** Atención al Cliente: 0034 902 203 204
P Serviço de apoio ao cliente: 707 203 204 **D** Kundendienst: 0711/93533655 (Anrufertarif aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz ist providerabhängig) - A: (0043) 050 6700 2111
 (österreichweit zum Ortstarif) - CH: 0041 0848 801 005 **CZ** Zákaznická služba: +420 840 111 313 **SK** Zákaznícke centrum: 0850 003 007 **DK** Kundeservice: 44 88 02 22
RUS Kundservice: 0771751570 **PL** Asiakaspalvelu: 09 613 362 35 **TR** Çağrı Merkezi: 4445010 **RUS** Телефон горячей линии в рф: 8 800 3333 887

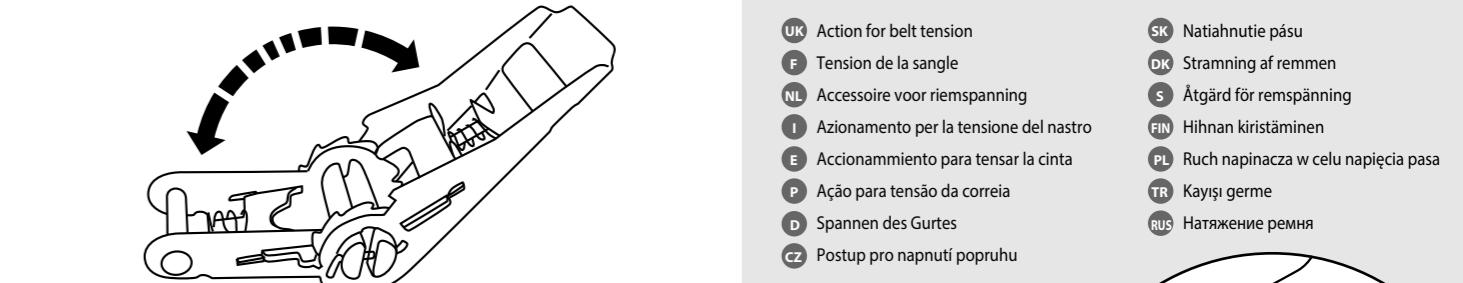
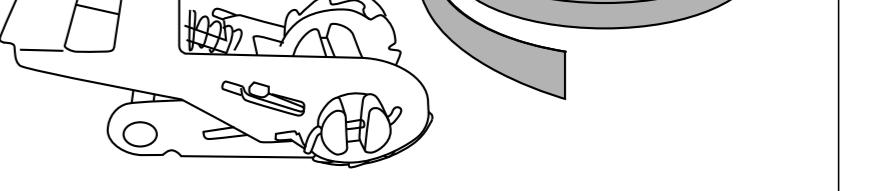
SAFE-IN-LOCK

Please contact our After-Sales Service or your specialist dealer to ensure proper installation of your washing machine - dryer combination. You'll contact the service aperto visto o un distributore specializzato qui d'assure une l'installation de votre kit de superposition lave-linge/sèche-linge est correcte. Neem contact op met onze klantenservice of uw gespecialiseerde dealer om te zorgen voor een juiste installatie van uw was- en droogautomaat. Kontaktai il Centro di Assistenza Técnica autorizado más próximo para asegurar que el kit de combinación de tu lavadora/secadora sea instalado correctamente. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst oder Ihren Händler um eine sichere Installation des "Wasch-Trockner Tums" zu gewährleisten. Obráťte se, prosím, na naši popredajúcu službu nebo na odborných predajcov. Venligst kontakt kontaktovat vár kundtjánst eller din återforslare for at sikre ställa en zakaznický servis, alebo našich odborných predajcov. Venligst kontaktovať vás kundtjánst alebo našich predajcov. Problém s instalací práčky a sušičky kontaktujte prosím nás zakaznickým službám alebo našimi odbornými predajcami. Väčšina makinek má doopravdy počítačom využívanou systémovou komunikáciu, ktorá je významnou súčasťou bezpečnosti. Prosíme o kontakt s naszymy zasadami obslugi pospôsobovej práviličnej установky vašej kombinácie práčky a sušičky.

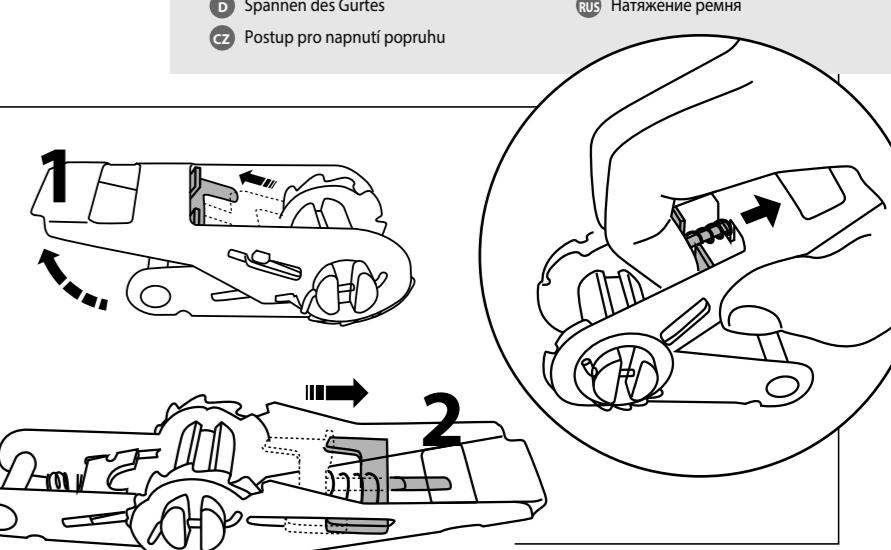
ACCESSORIES - PIÈCES - ACCESSOIRES - ACCESSORI - ACCESSORIOS - ACESSÓRIOS - ZUBEHÖR - PŘILOŽENÉ PRÍSLUŠENSTVÍ - PRÍSLUŠENSTVO - TILBEHØR - TILLBRÖR - LISÄVARUSTEET - AKCESORIA - AKSESUARLAR - ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



UK Lock-in position	SK Pozícia uzamknutia
F Position fermée	DK Låsposition
NL Lock-in positie	S Låst position
I Posizione di fermo	FIN Lukitusasento
E Posición cerrada	PL Pozycja napinacz zablokowany
P Posição fechada	TR Kilitleme konumu
D Verschluss Position	RUS Зафиксированное положение
CZ Uzamčená pozice	



UK Action for belt tension	SK Natahnutie pásu
F Tension de la sangle	DK Stramning af remmen
NL Accessoire voor riemspanning	S Åtgärd för remspänning
I Azionamento per la tensione del nastro	FIN Hihan kiristäminen
E Accionamiento para tensar la cinta	PL Ruch napinaca w celu napięcia pasa
P Ação para tensão da correia	TR Kayış germe
D Spannen des Gurtes	RUS Натяжение ремня
CZ Postup pro napnutí popruhu	



INSTRUCTIONS FOR USE - NOTICE D'INSTALLATION - GEBRUIKAANWIJZING -ISTRUZIONI - ISTRUCCIONES

INSTRUÇÕES DE USO - BEDIENUNGSANLEITUNG - NÁVOD K POUŽITÍ - NÁVOD NA POUŽITIE - BRUGERVEJLEDNING
BROUŠANVISNING - KÄYTTÖOHJEET - INSTRUKCJA OBSŁUGI - KULLANIM TALİMATLARI - İNSTRUKCİЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1

UK Place the plastic rigid platelets in their housing and then apply the adhesive anti-sliding rubber pieces.

F Placer les plaquettes rigides en plastique dans leur logement, puis coller les patins adhésifs antidérapants en caoutchouc.

NL Plaats de hard-kunststof stroken in de behuizing en plaat vervolgens de anti-slip delen.

I Inserire le piastrine rigide nel loro alloggiamento e applicare successivamente la gomma adesiva.

E Presentar las placas de plástico rígido en su emplazamiento definitivo y aplicar la goma auto-adhesiva.

P Coloque as peças de plástico rígido no local indicado e, em seguida, aplicar os adesivos de borracha anti-deslizantes.

D Platzieren Sie die Kunststoffhalterungen in die dafür vorgesehenen Öffnungen und bringen Sie die selbstklebenden "Anti-Rutsch" Elemente an.

CZ Umístejte pevné plastové destičky do jejich krytu a následně připelete protiskluzové gumové části.

SK Umiestnite plastové dosťicku na vyznačené miesto a na spodnú stranu nalepte prívesné protišmykové gumené podložky.

DK Anbring de små, stive plastikplader i lejerne, og påsæt derefter de skridsikre gummiplader.

S Placerade styva plastkskivorna i sina fästen och sätt sedan fast de självhäftande gummiglidskyddet.

FIN Aseta ensin jätätki levyt niille varattuihin koteloihin ja sitten liukumisen estää, tarvittaessa kumikappaleet paikalleen.

PL Umieścić plastikowe sztywne podkładki w odpowiednich otworach w każdym rogu łaźnika. Następnie przyłożyć do plastikowych podkładek samoprzyłepne podkładki gumowe.

TR Plastikten yapılmış sert plaketi yuvalarına yerleştirin ve ardından kaymayı önleyici yapışkan kauçuk parçaları yapıştırın.

RUS Поместите пластмассовые жесткие пластины в их корпус, а затем установите клейкие противоскользящие резиновые подкладки.

UK Place the stacking kit above the washing machine, centering/ aligning it in both directions as shown in the picture.

F Fixer le kit de superposition au-dessus du lave-linge, comme indiqué sur le schéma 2.

NL Plaats de stapelkit centraal op de wasmachine zoals aangegeven op de tekening.

I Appoggiate il kit di sovrapposizione sopra la lavatrice, centrando/ allineandolo nei due sensi come nel disegno.

E Colocar el kit encima de la lavadora, centrarlo/alignarlo en ambas direcciones según muestra el diseño.

P Coloque o kit de empilhamento em cima da máquina, centrando /alinhando em ambas as direções como mostra a imagem.

D Platzieren Sie den Verbindungsrahmen, wie in der Zeichnung dargestellt, mittig und an den Seiten abschließend auf Ihrer Waschmaschine.

CZ Umístejte sadu na práčku a vycentrujte ji na oba směry tak, jak je uvedeno na obrázku.

SK Umiestnite súpravu na montáž spotrebicov na práčku a vycentrujte v oboch smerech tak, aby to bol na obrázku.

DK Anbring monteringssettet oven på vaskemaskinen, så det er centreret/flugter i begge retninger som vist på figuren.

S Placerat staplingsatsen ovanpå tvättmaskinen och centra/ rikta in den såsom visas i bilden.

FIN Aseta pinamistuki pesukoneen päälle keskittää ja suunnat sen kuvan osoittamalla tavalla molempien suunti.

PL Umieścij łącznik na pralce. Należy sprawdzić czy łącznik jest zamontowany równo po obu stronach urządzenia, tak jak pokazano na rysunku.

TR İstiflene kitini her iki yöne resimde gösterildiği gibi ortalama / hizalamak suretiyle çamaşır makinesinin üzerine yerleştirin.

RUS Установите монтажный комплект над стиральной машиной, отцентрировав/выровнив его в обеих направлениях, как показано на рисунке.

3

- UK** Position the strap around the washing machine after inserting it into its respective slots. Warning: keep the belt straight and relaxed.
- F** Après avoir inséré la sangle dans la fente prévue à cet effet, passer la sangle sous lave-linge, puis remonter la sangle dans la deuxième fente comme indiqué sur le schéma.
- NL** Doe de riem rond de wasmachine en steek de riem in de hiervoor bestemde gaten. Waarschuwing: hou de riem recht en los.
- I** Passare la cinghia sotto la lavatrice dopo averla inserita nelle apposite sedi. Attenzione: tenere la cinghia dritta e distesa.
- E** Pasar la cinta alrededor de la lavadora antes de insertarla definitivamente en su lugar. Atención: mantener la cinta recta y des tensada.
- P** Posicione o cinto em torno da máquina de lavar depois de o inserir dentro das respectivas ranhuras. Atenção: manter o cinto direito e distendido.
- D** Führen Sie den Gurt durch die dafür vorgesehenen Öffnungen und spannen Sie diesen um die Waschmaschine. Achtung: Den Gurt dabei gerade und locker lassen.
- CZ** Vložte napínaci popruh pod práčku a provlečte jej přes otvory na bočních stranach. Upozornění: nechte popruh v rovné a povolené poloze.
- SK** Umiestnite napinaci pás podopráčku a preveľte ho cez otvory na bočných stranach (vid obrázok). Upozornenie: ponechajte pás rovný a volný.
- DK** For remmen gennem de tertil beregnete åbninger, og for den derefter rundt om vaskemaskinen. Aviserad: hold remmen lige og los.
- S** För in remmen genom respektive spår och positionera remmen runt tvättmaskinen. Varning: se till att remmen är rak och slax.
- FIN** Vie hihna pesukoneen ympäri sen jälkeen, kun olet ensin pujotannut sen sille varattuuhin aukkoihin. Varoitus: pidä hihna suorassa ja riittävän löysällä.
- PL** Uložyc pas wokół pralki. Umieścic pas w odpowiednich otworach na łączniku. UWaga: nalezy sprawdzic czy pas jest ulozony prosto (bez zaglej) i luźno, tak jak pokazano na rysunku.
- TR** Seridi ilgili yuvalarına taktiltik sonra çamaşır makinesinin etrafına yerleştirin. Üyarı: Kayısı düz ve gevşek halde tutun.
- RUS** Расположите ремень вокруг стиральной машины, вставив его в соответствующие отверстия. Предупреждение: не переворачивайте и не натягивайте ремень.

4

- UK** Place the dryer on top of the stacking kit centering/aligning it as shown in the drawing.
- F** Placer le séche-linge sur le kit de superposition comme indiqué sur le schéma 4.
- NL** Plaats de droger gecentreerd op het stapelkader, zoals aangebeeld op de tekening.
- I** Appoggiate l'asciugatrice sopra lo stacking kit centrando/ allineandolo come nel disegno.
- E** Colocar la secadora encima del kit centrando/alignando según el diseño.
- P** Colocar o secador no topo centrando/alinhandando-o com o kit de empilhamento, como mostra o desenho.
- D** Platzieren Sie den Trockner, wie in der Zeichnung dargestellt; mittig und an den Seiten abschließend auf dem Verbindungsrahmen.
- CZ** Umístejte sušičku na horní část sady a vycentrujte ji, jak je uvedeno v náhledu.
- SK** Umiestrite sušičku na práčku so súpravou na montáž spotrebicov a vycentrujte podľa návodu.
- DK** Anbring torrembleren oven på monteringssættet, så den er centreret/flugter i begge retninger som vist på figuren.
- S** Placerat torktumaren ovanpå staplingsatsen och centra/rikta in den såsom visas i bilden.
- FIN** Aseta kuivauskuone pinoamistuen päälle keskittää ja suunnat sen piirroksen osoittamalla tavalla.
- PL** Ustawić suszarkę na łączniku. Sprawdzić, czy urządzenie stoi prosto i równo, tak jak pokazano na rysunku.
- TR** Kurutucuyu cizimde gösterildiği gibi ortalama / hizalamak suretiyle istiflene kitinin üzerine yerlestirin.
- RUS** Поставьте сушильную машину сверху на монтажный комплект, отцентрировав/выровнив его, как показано на рисунке.

5

- UK** Insert the strap into the closed slot of the Safe-in-Lock® and choose a location around the dryer by positioning the strap tensioner where desired as shown in the picture.
- F** Insérer la sangle dans le cache Safe-in-Lock® comme indiqué sur le schéma 5, choisir l'emplacement du cache : sur un côté ou sur le haut du séche-linge.
- NL** Steek de riem in de gleuf van de Safe-in-Lock® en kies een plaats rond de droger om de te spannen, zoals aangebeeld op de tekening (aan de boven- of zijkant).
- I** Inserire la cinghia nell'aula chiusa della copertura Safe-in-Lock® e come nel disegno scegliere intorno all'asciugatrice la posizione desiderata per il tensionatore facendo scorrere la cinghia.
- E** Insertar la cinta dentro del bucle cerrado del Safe-in-Lock®, escoger la posición alrededor de la secadora para tensionarla como muestra el dibujo.
- P** Introduzir o cinto na ranhura da fechadura de segurança e escolher um local em torno do secador através do posicionamento do cinto tensor, como mostra a imagem.
- D** Führen Sie den Gurt durch die Öffnung des Safe-in-Lock® und binden Sie diesen anschließend so um den Trockner, dass die Spannmutter an einer geeigneten Stelle sitzt. Bitte beachten Sie hierzu die Zeichnung.
- CZ** Provlečte popruh krytem Safe-in-Lock® a obepněte sušičku napínacím pásem způsobem, jak je znázorněno na obrázku.
- SK** Odmontujte 4 plastové nožičky ze sušičky a aplikujte do rohù 4 lepicí podložky, jak je znázorneno na obrázku. Poté pokračujte krokem číslo 4. Pokud jsou nožičky ve sušičce odlišné od obrázku a/b, postupujte podle pokynů na obrázku.
- DK** Ak sú nožičky na Vašej sušičke rozmiestrené ako na obrázku a: pokračujte krokom 4. Ak sú nožičky na Vašej sušičke rozmiestrené ako na obrázku b: odskrutkujte 4 plastové nožičky sušičky a nalepte do rohov súpravy na montáž spotrebicov 4 ks protismykových podložiek tak, ako je znázornené v návode na pokračujte krokom číslo 4. Ak sú nožičky na Vašej sušičke odlišné od obrázku a/b: postupujte podľa pokynov vyzkúšajúcich sa obrázka.
- PL** Wyjmij 4 nożki z sušarki i zamontuj je do rohu 4 lepiczych podlożek, jak je znázornione na rysunku. Następnie kontynuuj krok 4. Wyjmij 4 nožki z sušarki i zamontuj je do rohu 4 lepiczych podložek, jak je znázornione na rysunku. Następnie kontynuuj krok 4.
- TR** Seridi Safe-in-Lock'un kapılı resimde a: tak, jak pokazano na rysunku 4. Jos jalat teidän kuivaussummus ja jatkaa askeleella 4. Jos jalat teidän kuivaussummus ja jatkaa askeleella 4 kpl ilmatassua minkin tullee esille kuvaava ja jatkaa sen jälkeen askellella 4. Jos kuivaussummus jalat erovat kuvaasta a/b: seuraava kuvan osoittamalla hihnakristin haluamasi paikkakunta.
- RUS** Используйте 4 клейкие подкладки для крепления ремня к стиральной машине, как показано на фотографии а. Затем выполните шаг 4. Если ножки вашей сушильной машины такие, как на рисунке а: отвинтите 4 пластмассовых ножки сушильной машины и прикрепите 4 klejkie podkladki, поставляемые в упаковке монтажного комплекта, как показано на рисунке а. Затем выполните шаг 4.
- UK** Om fôrerna på torrembleren är som bilden a: fortsätt till step 4. Om fôrerna på torktumaren är som bilden b: skruva loss dom fyra plastfôrerna från den torremblern och montera 4 medföljande lejpmontager (som sitter på bilden) och fortsätt till step 4. Om fôrerna på den torremblern är som bilden c: skruva loss dom fyra plastfôrerna från den torremblern och montera 4 medföljande lejpmontager (som sitter på bilden) och fortsätt till step 4. Om fôrerna på den torremblern är som bilden d: skruva loss dom fyra plastfôrerna från den torremblern och montera 4 medföljande lejpmontager (som sitter på bilden) och fortsätt till step 4.
- F** Jos jalat teidän kuivaussummus ja jatkaa askeleella 4. Jos jalat teidän kuivaussummus ja jatkaa askeleella 4 kpl ilmatassua minkin tullee esille kuvaava ja jatkaa sen jälkeen askellella 4. Jos kuivaussummus jalat erovat kuvaasta a/b: seuraava kuvan osoittamalla hihnakristin haluamasi paikkakunta.
- NL** Iftien fôrerna van de wasdroger zijn niet als op de tekening getoond, dan moet u de volgende stappen volgen. Als de fôrerna van de wasdroger wel als op de tekening getoond zijn, dan moet u de volgende stappen volgen.
- I** Se las patas de la secadora son como en la imagen a: continúe con el paso número 4. Si las patas de la secadora son como en la imagen b: desenrosque los 4 pies de plástico de la secadora y coloque los 4 adhesivos suministrados en las esquinas del kit de superposición. Si las patas de tu secadora son distintas a la de la imagen a/b: Por favor procede a seguir las instrucciones en la imagen b.
- E** Se os pés de seu secador são como na imagem a: continue com o passo número 4. Se os pés de seu secador são como na imagem b: desaperte os 4 pés de plástico da secadora e aplicar os 4 adesivos fornecidos nos cantos do empilhamento kit como mostrado na imagem, em seguida, continue com o passo número 4. Se os pés do secador forem diferentes dos que constam da imagem a/b, seguir as instruções da imagem b.
- D** Sind die Füße Ihres Trockners wie in Abbildung a angeordnet, bitte fahren Sie mit Schritt 4 fort. Sind die Füße Ihres Trockners wie in Abbildung b angeordnet, schrauben Sie die Füße des Trockners ab und befestigen Sie bitte die 4 mittigliegenden Aufkleber in den Ecken des Verbindungsrahmens, wie in der Abbildung gezeigt. Fahren Sie anschließend mit Schritt 4 fort. Wenn die Standfüße Ihres Trockners wieder auf Bild a oder b sind: Befolgen Sie die Anweisungen unter Bild b.
- CZ** Pokud jsou nožičky na vašej sušičke rozmiestrené ako na obrázku a: pokračujte krokem číslo 4. Ak sú nožičky na vašej sušičke rozmiestrené ako na obrázku b: odskrutkujte 4 plastové nožičky sušičky a nalepte do rohov súpravy na montáž spotrebicov 4 ks protismykových podložiek tak, ako je znázornené v návode na pokračujte krokom číslo 4. Pokud jsou nožičky na vašej sušičke odlišné od obrázku a/b: postupujte podľa pokynov vyzkúšajúcich sa obrázku.
- SK** Ak sú nožičky na Vašej sušičke rozmiestrené ako na obrázku a: pokračujte krokom 4. Ak sú nožičky na Vašej sušičke rozmiestrené ako na obrázku b: odskrutkujte 4 plastové nožičky sušičky a nalepte do rohov súpravy na montáž spotrebicov 4 ks protismykových podložiek tak, ako je znázornené v návode na pokračujte krokom číslo 4. Ak sú nožičky na Vašej sušičke odlišné od obrázku a/b: postupujte podľa pokynov vyzkúšajúcich sa obrázku.
- DK** Hvis fôrerne på torrembleren er som bilden a: fortsæt til step 4. Hvis fôrerne på torktumaren er som bilden b: skruv loss dom fyra plastfôrerna fra den torktumlen og montere 4 medfølgende lejpmontager (som sitter på bilden) og fortsæt til step 4. Hvis fôrerne på den torktumlen er som bilden c: skruv loss dom fyra plastfôrerna fra den torktumlen og montere 4 medfølgende lejpmontager (som sitter på bilden) og fortsæt til step 4. Hvis fôrerne på den torktumlen er som bilden d: skruv loss dom fyra plastfôrerna fra den torktumlen og montere 4 medfølgende lejpmontager (som sitter på bilden) og fortsæt til step 4.
- S** För remmen gennem åbningen af Safe-in-Lock® mekanismen, og vælg det gælede position ved at placere Safe-in-Lock®'s mekanisme i et af de fire hjørner ved den tørretumbler. Se til venstre for teknisk tegning.
- PL** Umieścij pas w odpowiednich otworach przykrywki Safe-in-Lock®. Uložyc pas wokol suszarki. Ustawic napinacz pasa na sposob pokazany na rysunku.
- TR** Seridi Safe-in-Lock'un kapılı resimde gösterildiği gibi ortalama / hizalamak suretiyle istiflene kitinin üzerine yerlestirin.
- RUS** Вставьте ремень в отверстие механизма Safe-in-Lock® и выберите любое место вокруг сушильной машины для размещения натяжного устройства, как показано на рисунке.